



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 人才發展委員會
 Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados

Professions in Short Supply applicable to the Advanced Professionals Programme of Culture, Sports and Other Industries

Professional Fields	Professional Subcategory	Professions in Short Supply
Development of culture, sports and leisure	Production of culture, sports and leisure programmes	<ul style="list-style-type: none"> • Management professionals in planning and operation of international culture, sports and leisure projects • Managers who are responsible for technical support for international culture, sports and leisure projects
Development of digital media	Production and distribution of film and music projects	<ul style="list-style-type: none"> • Specialists in planning and supervision of film, video and music projects • Specialists in publication of film, video and music projects
	Planning of metaverse projects	<ul style="list-style-type: none"> • Specialists in planning of extended reality technology for culture, sports and leisure projects • Specialists in content creation of extended reality technology for culture, sports and leisure projects



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 人才發展委員會
 Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados

Revitalisation of areas	Restoration of building	<ul style="list-style-type: none"> • Specialists in heritage building restoration.
	Planning and operation of revitalisation	<ul style="list-style-type: none"> • Management professionals in operating revitalisation projects • Specialists in digital preservation of cultural heritage
Commerce and distribution of culture and sports	Extension and distribution of culture and sports products and services	<ul style="list-style-type: none"> • Operational management professionals of trading platforms for culture and sports products and services • Management professionals in extension and promotion of culture and sports products and services • Management professionals in broker and agent services in the fields of culture and sports
	Collections and auctions	<ul style="list-style-type: none"> • Specialists in planning and execution of auctions • Specialists in restoration of artworks and cultural relics • Specialists in appraisal of artworks and cultural relics
Training of competitive sports	Training of competitive sports	<ul style="list-style-type: none"> • Coaches of competitive sports • Nutritionists of competitive sports



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 人才發展委員會
 Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados

Translation and interpretation	Translation and interpretation	<ul style="list-style-type: none"> • Specialists in Chinese-Portuguese legal translation and interpretation • Specialists in translation and interpretation of Chinese or Portuguese with any designated language referred to in Remark 2 of Annex IV
Culinary arts management	Culinary arts management	<ul style="list-style-type: none"> • Specialists in culinary arts management • Executive chefs • Management professionals in catering operations
Development of conference, exhibition businesses, and integrated tourism and leisure	Bidding of exhibitions	<ul style="list-style-type: none"> • Specialists in bidding of international exhibitions
	Planning of exhibition projects	<ul style="list-style-type: none"> • Management professionals in organising and planning of conferences and exhibitions • Management professionals in coordinating the design and planning of exhibition sites • Management professionals in marketing and planning of exhibitions • Specialists in marketing and planning of exhibitions
	Design and development of exhibition systems	<ul style="list-style-type: none"> • Specialists in design and development of exhibition systems



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
人才發展委員會
Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados

	Development of integrated tourism and leisure	<ul style="list-style-type: none">• Administrative management professionals in charge of corporate execution• Operational management professionals in charge of corporate strategic business• Financial management professionals in charge of corporate finance and risk management• Legal management professionals in charge of corporate legal affairs, listing investment and auditing• Management professionals in charge of corporate information technology and data engineering• Specialists in corporate information technology and data engineering• Management professionals in charge of corporate security management and system monitoring• Management professionals in charge of developing tourism and leisure brands, and planning and managing specific projects
--	---	--



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 人才發展委員會
 Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados

		<ul style="list-style-type: none"> Specialists in developing tourism and leisure brands, and planning and managing specific projects
Teaching and research	Teaching and research personnel	<ul style="list-style-type: none"> Teaching and research personnel in culture, sports, culinary arts, and other professional fields (excluding those of the Big Health, High-Tech and Modern Finance industries) in higher education institutions, laboratories, research centres or similar institutions Cross-disciplinary teaching and research personnel in culture, sports, tourism, conferences and exhibitions in higher education institutions, laboratories, research centres or similar institutions
	Teaching personnel	<ul style="list-style-type: none"> Teachers of non-higher education who use Portuguese as the medium of instruction (must obtain any of the following qualifications: secondary education teacher, primary education teacher, pre-



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 人才發展委員會
 Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados

		primary education teacher, or special education teacher)
Development of marketing events	Development of marketing events	<ul style="list-style-type: none"> • Specialists in marketing, sales and trade in culture, sports, tourism, conferences, exhibitions or businesses • Management professionals in charge of digital marketing and new media • Specialists in digital marketing and new media • Management professionals in charge of large-scale performing arts programmes • Specialists in large-scale performing arts programmes
Aviation	Aviation	<ul style="list-style-type: none"> • Management professionals of an aviation organisation • Airline pilots

Disclaimer: The official Chief Executive Order is provided in Chinese and Portuguese. The English translation is intended solely for reference purposes and has no legal effect. In case of any discrepancies or differences between the official texts and the English translation, the official texts shall prevail.